

## 471262-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Stallazzjoni ta' bibien u twieqi – Neubau Leoschule - Fensterarbeiten

OJ S 129/2026 08/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Lünen

Email: [submissionen@lunen.de](mailto:submissionen@lunen.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Neubau Leoschule - Fensterarbeiten

Deskrizzjoni: Für den Neubau der dreizügigen Grundschule "Leoschule" in Lünen wird die Leistung Fenster, Außentüren, PR-Fassade, Sonnenschutz sowie Metalldecke vergeben.

Identifikatur tal-proċedura: 479a0f37-e2ab-4c1f-8353-5c9103a6029e

Identifikatur intern: 55-2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45421130 Stallazzjoni ta' bibien u twieqi

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45443000 Xogħol fuq il-faċċata, 45212190 Xogħlijiet għall-protezzjoni mix-xemx

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: 44532

Belt: Lünen

Kodiċi postali: 44532

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Unna (DEA5C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYYVDQEE#

**Baži legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

##### 2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Frodi: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Il-korruzzjoni: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Insolvenza: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Assijiet amministrati minn likwidatur: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Imġiba professjonali serjament ħażina: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: sh. Formular 521 "Eigenerklärung Ausschlussgründe"

## 5. Lott

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Neubau Leoschule - Fensterarbeiten

Deskrizzjoni: Die ausgeschriebenen Leistungen umfassen im Wesentlichen die Lieferung und Montage von hochwärmedämmenden Aluminium-Fenstern, Außentüren und Pfosten-Riegel-Fassaden inkl. der erforderlichen Verglasungen, Beschläge sowie sicherheits- und funktionsrelevanten Ausstattungen. Ergänzend hierzu sind außenliegende, motorisch betriebene Sonnenschutzanlagen (Raffstores) einschließlich Steuerungs- und Witterungstechnik vorgesehen. Weiterhin gehören Aluminium-Fensterbänke sowie Laibungs- und Deckenverkleidungen mit entsprechender Unterkonstruktion zum Leistungsumfang. Neben den reinen Bauleistungen sind auch Planungs- und Nebenleistungen, wie Werk- und

Montageplanung, Bemusterung sowie provisorische Verschlüsse während der Bauphase enthalten. Abschließend umfasst das Leistungsverzeichnis auch die Wartung und Inspektion der eingebauten Fenster-, Tür-, Fassaden- und Sonnenschutzsysteme.  
Identifikatur intern: 55-2026

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45421130 Stallazzjoni ta' bibien u twieqi

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45443000 Xogħol fuq il-faċċata, 45212190 Xogħlijiet għall-protezzjoni mix-xemx

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Indirizz postali: 44532

Belt: Lünen

Kodiċi postali: 44532

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Unna (DEA5C)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Es gilt die Erfüllung der Eignungsnachweise nach § 6a EU VOB/A. Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V.

(Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Nachunternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen

zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" liegt den Vergabeunterlagen bei.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiçi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Angaben zum Umsatz des Unternehmen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen; ggf. Nachweis des Mindestjahresumsatzes (§ 6a EU Nr. 2c VOB/A) - Angaben zur Ausführung von vergleichbaren Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren - Vorlage einer entsprechenden Bankerklärung oder Berufshaftpflichtversicherung

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerç

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vorlage des Nachweis über die Eintragung in das Berufs- und Handelsregister oder die Handwerksrolle (nicht älter als 6 Monate) - nicht eintragungspflichtige Unternehmen reichen eine entsprechende Eigenerklärung ein.

#### **5.1.10. Kriterji tal-ġħoti**

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Bei vollumfänglicher Erfüllung der Eignungskriterien und Umsetzung der Leistungsanforderungen zählt der Preis als alleiniges Zuschlagskriterium. Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält den Zuschlag

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Ordni ta' importanza

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 1

Ġustifikazzjoni għan-nuqqas ta' indikazzjoni tal-koeffiċjent tal-korrezzjoni tal-kriterji tal-ġħoti: Bei vollumfänglicher Erfüllung der Eignungskriterien und Umsetzung der Leistungsanforderungen zählt der Preis als alleiniges Zuschlagskriterium. Das Angebot mit dem niedrigsten Preis erhält den Zuschlag

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 31/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYVDQEE/documents>

**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

URL: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYVDQEE>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.vergabe.metropol Ruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYVDQEE>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Gemäß § 16a EU VOB/A

**Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: sh. Vergabeunterlagen. - Besondere Bedingungen für die Auftragsausführung bestehen nach dem TVgG-NRW (Tariftreue /Mindestentlohnung) - Zusätzliche Vertragsbedingungen (ZVB) mit den Allgemeinen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Leistungen Teil B der Verdingungsordnung für Leistungen (ausgenommen Bauleistungen) (VOL/B)

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### **5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Lünen

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Stadt Lünen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Lünen

## **8. Organizzazzjonijiet**

---

### **8.1. ORG-0001**

Isem uffiċjali: Stadt Lünen

Numru tar-reġistrazzjoni: DE124793810  
Indirizz postali: Willy-Brandt-Platz 1  
Belt: Lünen  
Kodiċi postali: 44532  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Unna (DEA5C)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [submissionen@luenen.de](mailto:submissionen@luenen.de)  
Telefown: 023061041616  
Indirizz tal-internet: <http://www.luenen.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist  
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

**8.1. ORG-0002**

Isem uffiċjali: Stadt Lünen  
Numru tar-reġistrazzjoni: DE124793810  
Indirizz postali: Willy-Brandt-Platz 1  
Belt: Lünen  
Kodiċi postali: 44532  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Unna (DEA5C)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [submissionen@luenen.de](mailto:submissionen@luenen.de)  
Indirizz tal-internet: <http://www.luenen.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

**8.1. ORG-0003**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen  
Numru tar-reġistrazzjoni: 055150300407  
Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Str. 9  
Belt: Münster  
Kodiċi postali: 48147  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Fax: +49 251411-2165

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

**8.1. ORG-0004**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83  
Belt: Bonn  
Kodiċi postali: 53119  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 9a2417d8-d88e-4083-a6bd-4e3d78c0a1ed - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 07/07/2026 10:32:28 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 471262-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 129/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 08/07/2026